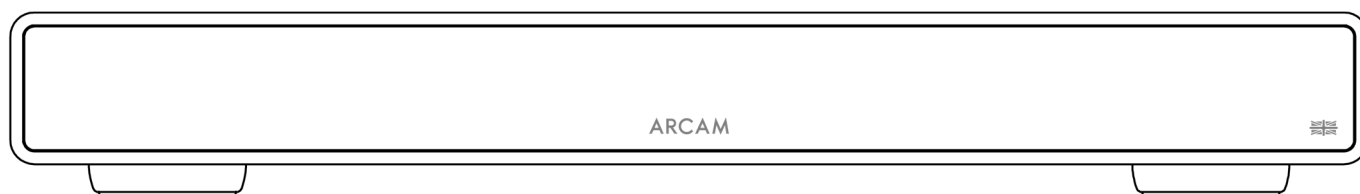


ARCAM

ST5



オーナーズマニュアル

セットアップアプリをダウンロード：



ARCAM

安全に関する重要な注意事項

1. 本説明書をお読みください。
2. 本説明書を保管しておいてください。
3. 警告をすべて守ってください。
4. 指示に従ってください。
5. 乾いた布を使って清掃してください。
6. 換気口をふさがないでください。メーカーの指示に従って本機を設置してください。
7. 熱源（ラジエーターや電熱器やストーブなど、熱を発生する機器）の近くに設置しないでください。
8. 極性付きまたは接地タイプのプラグの安全機能を損なうな使い方はおやめください。極性付きプラグの片方の端子は、もう一方の端子より幅が広がっています。接地タイプのプラグには、2個の端子と、接地端子が装着されています。幅広端子や接地端子は、お客様の安全のために装着されています。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気工事士に相談して、不適切なコンセントを交換してください。
9. 電源ケーブルの上を歩いたり挟まないようにしてください。特に、プラグ、テーブルタップ、および機器のケーブル出口で電源ケーブルを保護してください。
10. メーカーより指定された付属品やアクセサリのみをお使いください。

11. 本装置は最高温度 35°C の穏やかな気候での使用を想定して設計されています。
12. メーカーが指定している、または、本器専用で別売されているカート、・スタンド、三脚、ブラケット、テーブルと一緒に使用してください。カートを使用する場合、カート/機器と一緒に移動している際に転倒させてけがをしないように注意してください。
13. 稲妻が光ったり、長期間使用しないときは、本器の電源ケーブルを抜いてください。
14. 整備はすべて有資格者に依頼してください。電源ケーブルやプラグが破損した場合、液体をこぼした場合、中に異物が入った場合、雨や湿気で濡れた場合、正常に動作しない場合、落下させた場合など、何らかの損傷が生じた場合には、修理が必要となります。
15. 本機を交流電源から完全に切断するには、電源コードのプラグをコンセントから抜いてください。
16. 電源コードの電源プラグは、容易に操作できる状態にしておく必要があります。
17. 本機には、メーカーから提供される電源ケーブルや充電ケーブルのみを使用してください。



警告: 火災や感電を防止するため、本機を雨や水で濡らさないでください。

- 本器を水周りで使用しないでください。
- 本機に水滴や飛沫がかからないようにしてください。また、本機の上に、花瓶など液体の入った物を置かないでください。

警告	
感電の危険があります。開かないでください。	
	製品上のこの記号は、筐体内に、絶縁されていない危険な高電圧が存在し、感電の危険があることを意味しています。
	製品上のこの記号は、本ガイドに重要な操作手順やメンテナンス手順が記載されていることを意味しています。

安全上の注意事項の完全リストについては、ARCAM.co.uk の製品ページにアクセスし、安全シートをダウンロードしてください。

クラス II 機器

本装置はクラス II（二重絶縁）電気機器です。電氣的アースへの安全接続を必要としない方法で設計されています。

ARCAM

目次

安全に関する重要な注意事項.....	2
目次.....	3
同梱品.....	4
本器の配置.....	4
フロントパネル.....	5
リアパネル.....	5
リモコン.....	6
コントロールを表示する.....	6
プリセット選択.....	6
ストリーマーの接続.....	7
有線ネットワーク接続：.....	7
Wi-Fi 接続：.....	7
アナログオーディオ接続.....	8
デジタルオーディオ接続.....	9
コントロール接続.....	10
操作.....	11
電源.....	11
オートスタンバイ.....	11
再生.....	11
USB.....	11
メニュー.....	12
メニューツリー.....	12
サポートされているファイル形式.....	12
トラブルシューティング.....	13
仕様.....	13
商標およびライセンス.....	15

ARCAM

ARCAM 製品をお選びいただきありがとうございます

ARCAM は 45 年以上にわたり、最先端の音質を提供する Hi-Fi およびホームシネマに特化した製品を製造してきました。ARCAM ST5 は、当社が開発した最初の CD プレーヤーである 1986 年の ARCAM Delta 70、および 1988 年の世界初の独立した DAC である Delta Black Box にまで遡る、受賞歴のあるデジタルオーディオ製品の長いラインの最新製品です。

ARCAM ST5 は、ほとんどのスマートフォンやタブレットのほか、人気のストリーミングサービスにも対応する包括的な機能セットを提供します。ST5 を Wi-Fi またはイーサネットでご自宅のネットワークに接続し、Apple Airplay2 または Google Chromecast を使用して、すぐに再生をお楽しみください。ST5 は、Spotify Connect および Tidal Connect から直接音楽を再生し、パワーユーザーの場合、ST5 は Roon Ready です。

万が一障害が発生した場合、または技術サポートが必要な場合は、メール luxurysupport@harman.com もしくは電話+44 (0) 1707 668012 または+1 888 691 4171 で、専門サポートチームにご連絡ください。故障が発生した場合、もしくは ARCAM 製品に関する詳しい情報が必要になった場合、当社販売店ネットワークが喜んでお手伝いいたします。詳細については ARCAM のサイト arcam.co.uk をご覧ください。

同梱品

- ARCAM ST5 ストリーミング音楽プレーヤー
- 赤外線リモコン
- リモコン用単 4 電池 2 本
- 地域別の電源コード
- RJ11 コントロールケーブル
- クイックスタートガイド
- 安全性と法令順守に関する文書

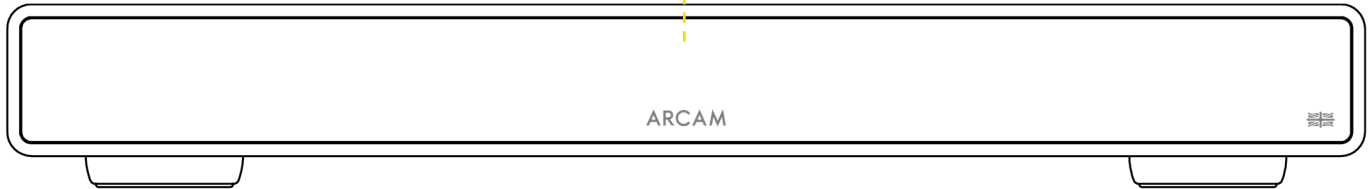
本器の配置

- 本ストリーマーは、直射日光や熱源や湿気を避けて、丈夫で平坦な水平面に設置してください。
- ST5 は、アンプなどの熱源の上に置かないでください。
- リモコンの動作が妨げられますから、フロントパネルディスプレイの左側にあるリモコン受光器の前に障害物を置かないでください。
- 本器の上にレコードプレーヤーを置かないでください。レコードプレーヤーは主電源から発生する雑音に対して大変敏感です。電源とレコードプレーヤーとの間が近すぎると、再生音にハム音が混ざって聞こえるようになります。
- 本器の正常な動作は、強力な電磁妨害によって妨げられることがあります。これが発生した場合、電源ボタンで本器をリセットするか、本器を別の場所に移動してください。

本製品にはユーザー電源管理機能を無効にすることができるオプションがあります。これを行うと、製品の消費電力が増加しますので注意してください。

ARCAM フロントパネル

ディスプレイ



リアパネル

電源入力

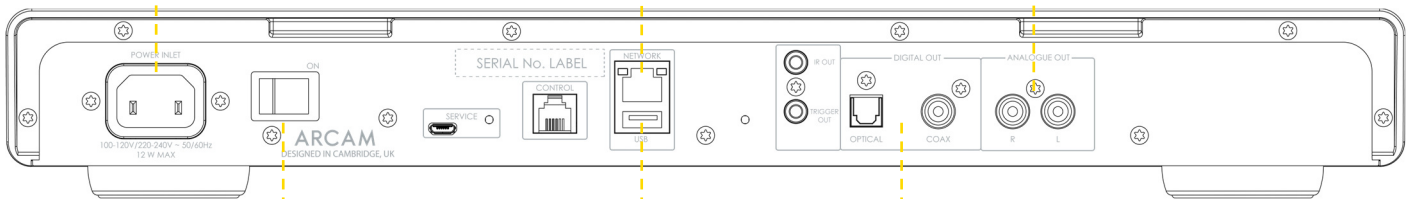
ここに付属の電源ケーブルを接続します

Ethernet ソケット

Wi-Fi を使用しないときは、ホームネットワークに接続します。

アナログ出力

この出力をアンプのアナログ入力に接続します



電源スイッチ

オンとオフを切り替え

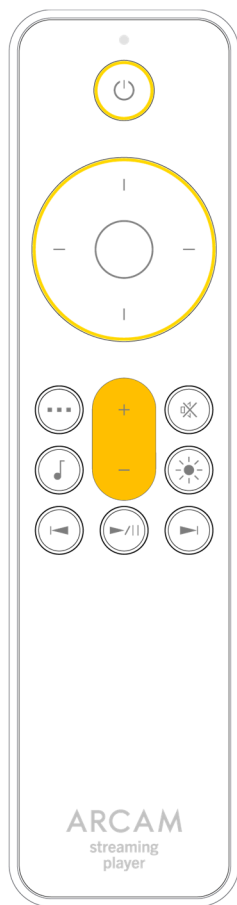
USB ソケット

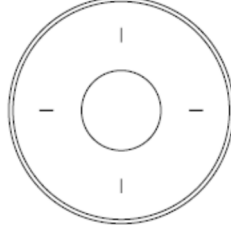
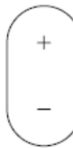
音楽ファイルを再生したい USB スティックを接続します

デジタル出力

いずれかの出力を、DAC またはアンプのデジタル入力に接続します

ARCAM リモコン



	スタンバイ動作の切り替え
	メニューナビゲーション 中央のボタンを押して選択
	音量調節 (ARCAM アンプのみ)
	ミュートのオンまたはオフ (ARCAM アンプのみ)
	ディスプレイの明るさ
	トランスポートキー (再生/一時停止、前のトラック/次のトラックにスキップ)
	メニューボタン
	音楽情報ボタン

注意：誤った電池を使用すると、危険な結果が生じる恐れがあります。使い古した電池と新品の電池を混ぜて使用しないでください。異なる電池を混ぜて使用しないでください。見た目は似ていても、電池が異なると電圧が異なることがあります。正しい方向に電池が挿入されていることを確認してください。

1 か月以上使用しない場合、機器から電池を外しておいてください。使用済みの電池は、お住まいの国や地方自治体の定めた規則に従って廃棄してください。

コントロールを表示する

リモコンの☀️ ボタンを押して、ディスプレイをオンまたはオフにします。

プリセット選択

プリセットされたラジオ局を選択するには左←または右→のナビゲーションボタンを押します。再生したいプリセットが表示されたら、選択ボタンを押します。

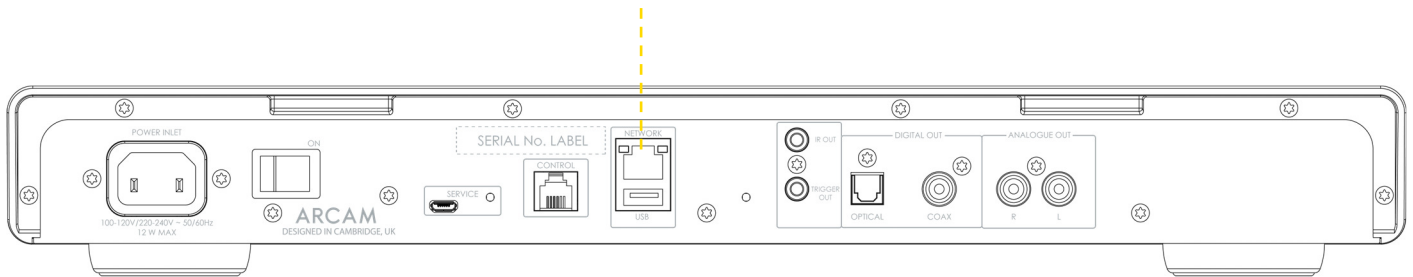
ARCAM

ストリーマーの接続

有線ネットワーク接続：

Ethernet ソケット

Cat 5e または Cat 6 ケーブルを使用して、ホームネットワークに接続します。

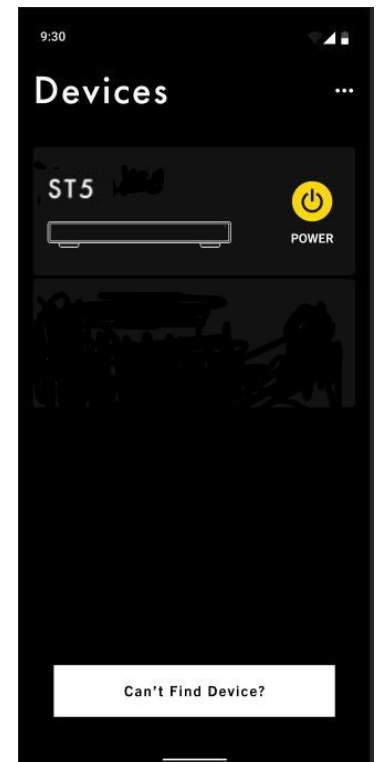


Wi-Fi 接続：

Wi-Fi 接続を行うにはスマートフォンまたはタブレットに **ARCAM Radia** アプリをダウンロードします。リンクは本マニュアルの表紙に記載されています。

ARCAM ST5 ストリーマーの電源を入れ、ST5 が**準備**になった後、アプリを開いて見つけます。選択し、プロンプトに従って Wi-Fi ネットワークに接続します。

もしくは、Apple デバイスの Wi-Fi 設定にある **Apple Airplay スピーカー設定**、または Android と Apple デバイスの両方にある **Google Home アプリ** を使用し、ARCAM ST5 を Wi-Fi ネットワークに接続することもできます。



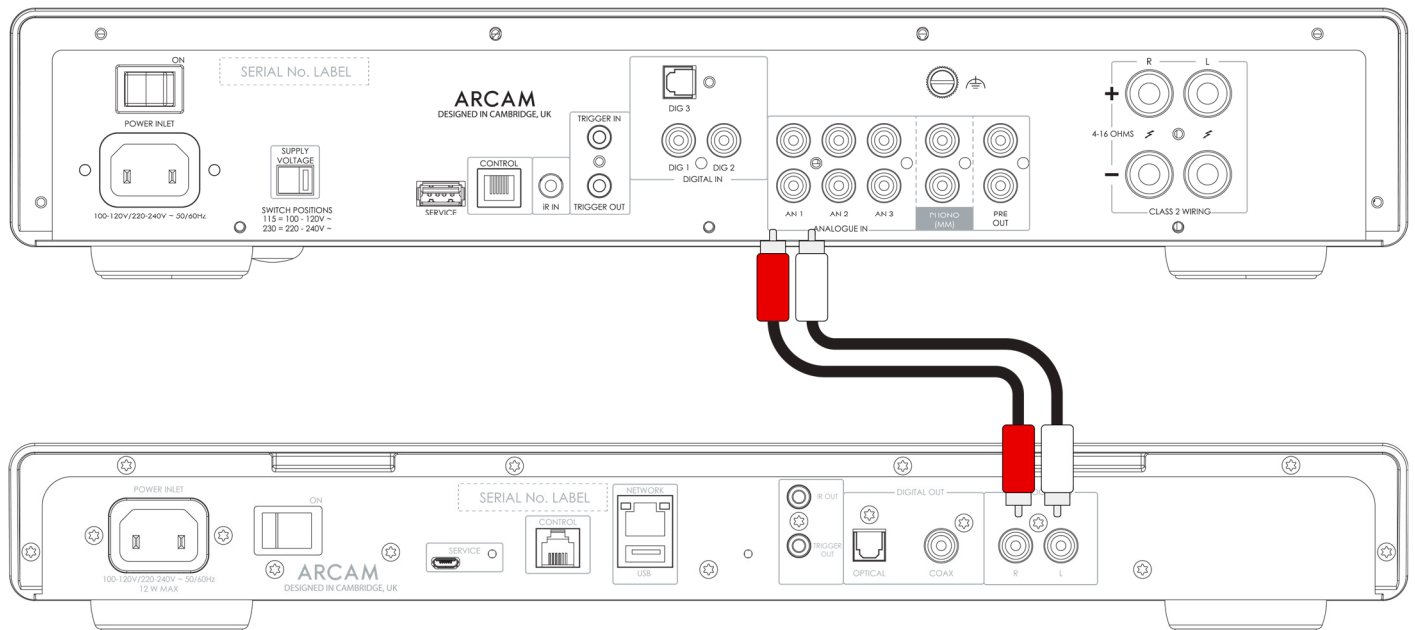
ARCAM

アナログオーディオ接続

ステップ 1. ストリーマーとアンプに電源が接続されていないことを確認します。

ステップ 2. アナログインターコネクトケーブルを使用して、ストリーマーのアナログ出力の赤い右 (R) 端子を、アンプのアナログ入力の右 (R) (通常は赤い端子) に接続します。

ステップ 3. ストリーマーのアナログ出力の白い左 (L) 端子を、アンプのアナログ入力の左 (L) (通常は白い端子) に接続します。



重要なヒント

- 接続後：入力信号がない状態でアンプのスイッチを入れ、音量を最小まで下げます。接続に対応する入力を選択し、間違った接続によって大きな音が出たり製品が損傷しないように、適切なりスニングレベルまでゆっくりと音量を上げてください。
- システムの接続方法についてご不明な点がございましたら、ARCAM 販売店にご遠慮なくお問い合わせください。

ARCAM

デジタルオーディオ接続

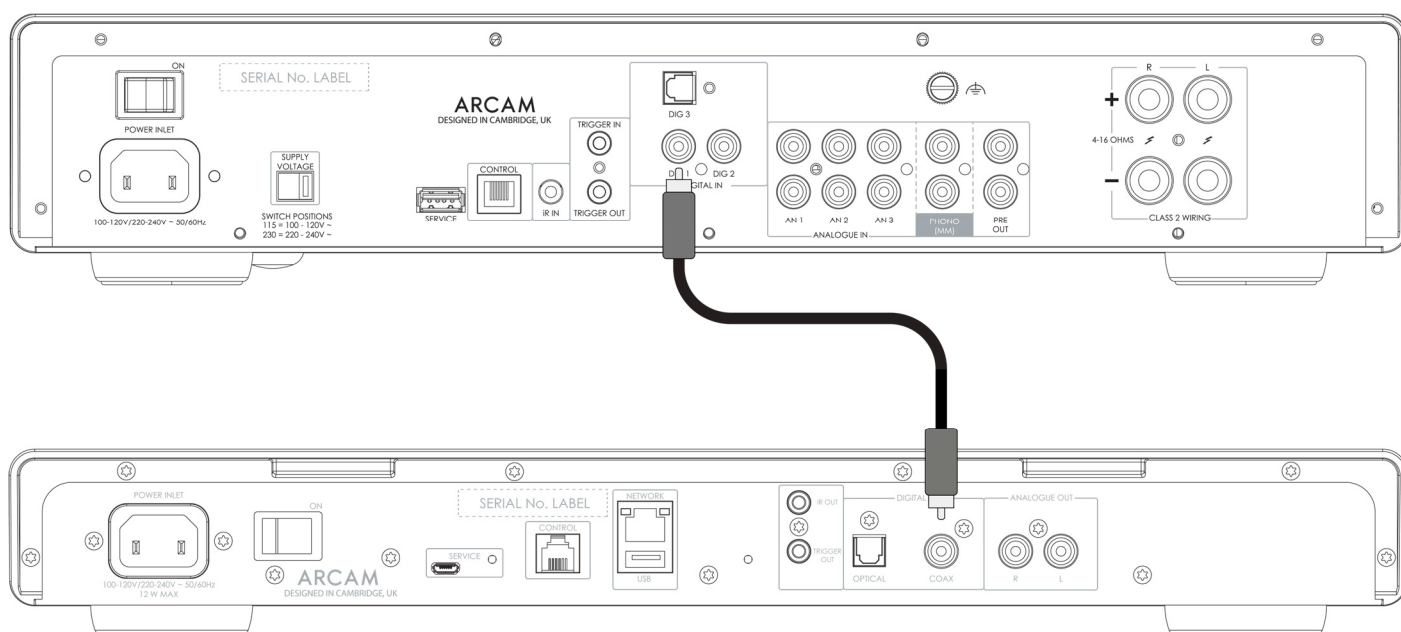
ステップ 1. ストリーマーとアンプに電源が接続されていないことを確認します。

ステップ 2. デジタル同軸インターコネクトケーブルを使用して、ストリーマーのデジタル同軸出力を、アンプのデジタル同軸入力に接続します。

あるいは、Toslink 光学インターコネクトケーブルを使用して、デジタル光出力を、アンプのデジタル光入力に接続します。

注記 1：デジタル出力は、初期設定では無効になっています。デジタル出力を使用するには、設定メニューで **Output Type** を変更してください。メニューの使い方については 12 ページをご覧ください。

注記 2：デジタル出力が有効な場合、可変出力は使用できません。デジタル出力が選択されている場合、**Output Volume** は **Fixed** に設定されます。



重要なヒント

- 接続後：入力信号がない状態でアンプのスイッチを入れ、音量を最小まで下げます。接続に対応する入力を選択し、間違った接続によって大きな音が出たり製品が損傷しないように、適切なりスニングレベルまでゆっくりと音量を上げてください。
- システムの接続方法についてご不明な点がありましたら、ARCAM 販売店にご遠慮なくお問い合わせください。

ARCAM

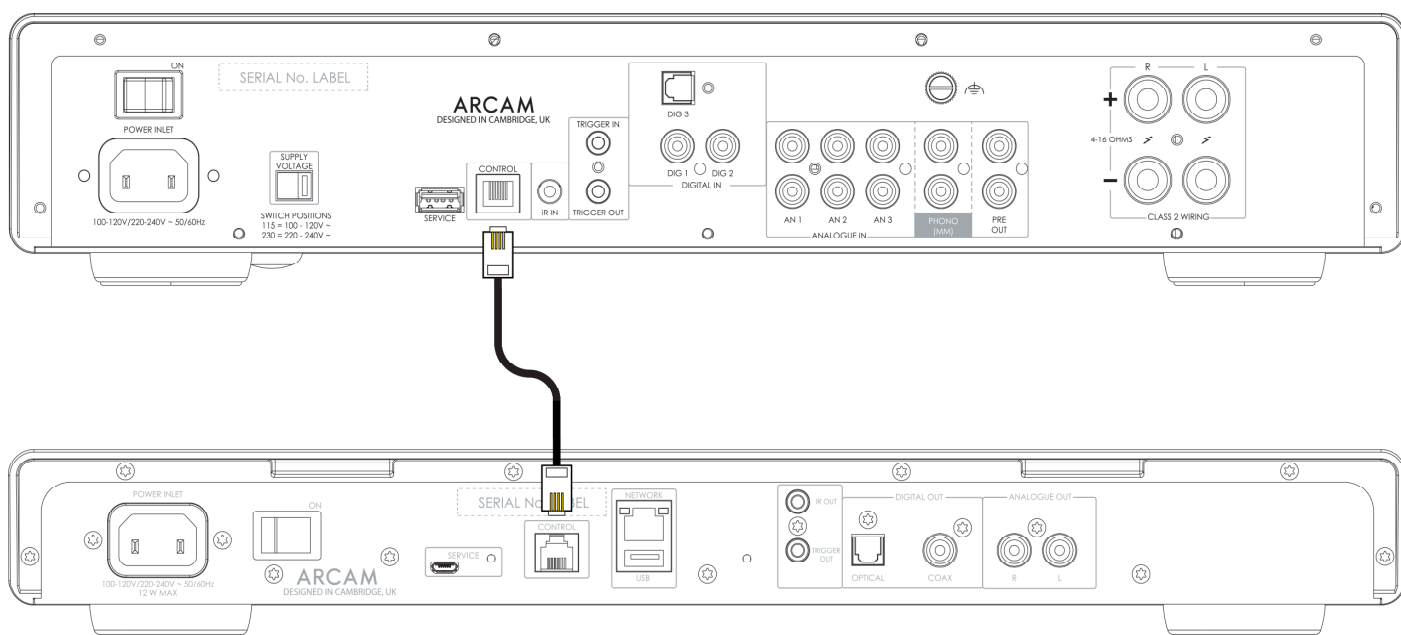
コントロール接続

コントロール接続により、ARCAM ST5 は ARCAM Radia シリーズアンプと同期してコントロールできます。ストリーミング時には、ストリーマーとアンプを一体として動作させながら、シャーシと電源を分離したコンポーネント機器の利点を享受することができます。

コントロールケーブルは、ARCAM ST5 に同梱されています。

次の手順に従って、この機能を有効にします。

1. ストリーマーとアンプの電源が切れていることを確認します。
2. アナログまたはデジタルのオーディオ接続を ST5 の出力から ARCAM アンプの入力に接続します
3. コントロールケーブルを ST5 の CONTROL ソケットから ARCAM アンプの CONTROL ソケットに接続します。



4. ST5 と ARCAM アンプの両方の電源を入れます。
5. ST5 の設定メニューで、**Volume Output** オプションを **EXTERNAL** に変更します。
6. ST5 の設定メニューで、使用するオーディオ接続タイプに合わせて、**Output Type** を Analogue または Digital (DIG CORE) に変更します。
7. ARCAM アンプで、ST5 を接続した入力に合わせて、**System Settings** メニューの **Streamer Input** オプションを変更します。

重要なヒント

- 外部アンプに接続する場合、偶発的な過度の音量ジャンプを防ぐため、**Maximum Output Volume** が設定されています。デフォルトの最大値は 40 です。この値は ST5 のメニューで変更できます。メニューの使い方については 12 ページをご覧ください。

ARCAM

操作

電源

リアパネルの電源スイッチで、アンプの電源のオン/オフを切り替えます。接続が完了したら、アンプの電源を入れます。

オートスタンバイ

本 ST5 は、20 分間オーディオを再生しなかったり操作が行われなかった場合に、自動的にスタンバイに切り替わるよう設計されています。これは国際的な電力消費規制を満たすためです。これはメニューでオフにすることができます。メニューの使い方については 12 ページをご覧ください。

再生

ARCAM ST5 は、次のアプリやサービスと接続して音楽を再生できます。

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple Airplay 2
- Chromecast (ARCAM Radia アプリでの Google 規約への同意、または Google Home アプリでの追加セットアップ手順が必要)
- Roon (Roon アプリでの追加セットアップが必要)

ARCAM Radia アプリから、セットアップのお気に入りにアクセスしたり、次のような他のサービスにアクセスすることができます。

- インターネットラジオ
- Podcasts
- 接続された USB メディア
- ローカルネットワークストレージ (UPnP)

USB


リアパネルの USB ソケットに USB ストレージデバイスを挿入します。USB 延長ケーブルは使用しないでください。

ARCAM ST5 は USB メモリーに保存された音楽ファイルを再生することができます。USB ストレージ内の音楽ファイルは **ARCAM Radia** アプリでブラウズできます。

12 ページの**サポートされているファイル形式**を参照してください。

ARCAM

メニュー

設定メニューにアクセスするには、リモコンの  MENU ボタンを押します。

メニューを移動するには、リモコンのナビゲーションボタンを使用します。


メニューツリー

Output Type	出力タイプ	(MQA エンコードされたコンテンツが再生されている場合) MQA デコードの完全または一部を含む、アナログまたはデジタル出力のどちらを使用するかを選択します。 デフォルトは Analogue です。
Volume Output	ボリューム出力	音声出力音量を可変、固定、外部のいずれにするかを選択します。 初期設定は Variable です。
Max External Vol	最大外部音量	外部アンプに送る最大音量を定義します。 初期設定は 40 です。
Network Standby	ネットワークスタンバイ	ネットワーク接続をスタンバイ状態で維持するかどうかを選択します。 初期設定は On です。
Eco Timer	エコタイマー	有効の場合、ST5 はユーザーによる操作や再生がない状態で 20 分後にスタンバイ状態になります。 初期設定は On です。
DAC Filter	DAC Filter	アナログ出力のデジタルフィルターを選択します。 デフォルトは Fast です。
System Reset	システムのリセット	Select/OK を押すと、すべての設定を初期設定に戻すためのリセットが開始されます。
USB Update	USB 更新	Select/OK を押すと、リアパネルの USB ソケットにある USB スティックからソフトウェアアップデートを開始します。
NET Version	NET バージョン	ST5 で動作中の現在の NET ソフトウェアバージョンを表示します。
Host Version	Host バージョン	ST5 で動作中の現在の HOST ソフトウェアバージョンを表示します。
IP Address	IP アドレス	ネットワークの ST5 の現在の IP アドレスを表示します。
UNIT ID	本器 ID	ネットワーク上の他の機器から識別される ST5 のネットワーク ID を表示します。

サポートされているファイル形式

ファイルのタイプ	ビット深度	サンプルレート
AAC	16 または 24 ビット	44.1、48、88.2 または 96 kHz
AIFF	16 または 24 ビット	44.1、48、88.2、96、176.4 または 192kHz
ALAC	16 または 24 ビット	44.1、48、88.2、96、176.4 または 192kHz
FLAC	16 または 24 ビット	44.1、48、88.2、96、176.4 または 192kHz
MP3	16 ビット	44.1 または 48 kHz
OGG	16 ビット	44.1 または 48 kHz
WAV	16 または 24 ビット	44.1、48、88.2、96、176.4 または 192kHz
WMA	16 ビット	44.1 または 48 kHz

トラブルシューティング

問題	以下を確認
音が出ない	<p>ストリーマーが電源に正しく接続され、電源スイッチが入っていますか？</p> <p>ストリーマーがアンプに正しく接続され、正しい入力を選択されていますか？</p> <p>アンプがミュートされていませんか？</p> <p>正しい出力モードが選択されていますか（アナログまたはデジタル）？ (11ページのメニューをご覧ください)</p>
ストリーマーがリモコンに反応しません	<p>リモコンに新品の電池が入っていますか？</p> <p>リモコンとアンプの間に障害物がなく、リモコンがアンプの窓を向いていますか？</p>
フロントパネルディスプレイに何も表示されない	<p>ストリーマーが電源に正しく接続され、電源スイッチが入っていますか？</p> <p>ストリーマーがスタンバイ状態になっていませんか？</p> <p>ディスプレイが「Off」で暗くなっていませんか？</p> <p>リモコンの  ボタンを押します。</p>
音量を調節できません	<p>固定音量が有効になっていませんか？(12ページのメニューを参照)</p> <p>デジタル出力が選択されていますか？(12ページのメニューを参照)</p>
アプリでストリーマーが見つかりません	<p>ストリーマーが電源に正しく接続され、電源スイッチが入っていますか？</p> <p>ストリーマーは、EthernetまたはWi-Fiによる有線でのネットワーク接続が可能ですか？</p> <p>Wi-Fi接続の場合、ARCAM Radia アプリを使用してセットアップを完了しましたか？</p> <p>スマートフォンやタブレットは、同じローカルネットワークに接続されていますか？</p>

仕様

インターフェース	
USB	高速USB 2.0 (480Mbps)
Ethernet	10/100Mbps
Wi-Fi	802.11b/g/n
アナログ出力	
デジタルアナログコンバーター	ESS ES9018K2M
SN比 (A重み付け)	115dB
高調波歪 (1kHz)	< 0.007%
周波数応答	10 Hz – 20 kHz ± 0.05dB
出力レベル (固定)	2.0V rms
出力インピーダンス	47Ωアンバランス
ジッタ RMS	20 psec未満
全般	
主電圧	100~240V、50/60Hz
最大消費電力	12W
寸法 (mm) (脚、コントロールノブ、コネクタを含む)	431 W x 57 H x 328 D
本体重量	3.5kg
梱包重量	5.6kg

ARCAM

5150～5350MHz の周波数帯は屋内使用に制限されています。

5 GHz帯の制限：

指令2014/53/EUの第10条(10)によると、パッケージは本無線装置が次の国で市販される場合、いくつかの制限を受けることを示しています。ベルギー (BE)、ブルガリア (BG)、チェコ共和国 (CZ)、デンマーク (DK)、ドイツ (DE)、エストニア (EE)、アイルランド (IE)、ギリシャ (EL)、スペイン (ES)、フランス (FR)、クロアチア (HR)、イタリア (IT)、キプロス (CY)、ラトビア (LV)、リトアニア (LT)、ルクセンブルク (LU)、ハンガリー (HU)、マルタ (MT)、オランダ (NL)、オーストリア (AT)、ポーランド (PL)、ポルトガル (PT)、ルーマニア (RO)、スロベニア (SI)、スロバキア (SK)、フィンランド (FI)、スウェーデン (SE)、トルコ (TR)、ノルウェー (NO)、スイス (CH)、アイスランド (IS)、リヒテンシュタイン (LI)、北アイルランドに関する英国 (UK (NI))。

テクノロジー	動作周波数帯	最大送信電力
Bluetooth LE	2400～2483.5MHz	9.37 dBm
2.4GHz Wi-Fi	2400～2483.5 MHz	19.79 dBm
5GHz Wi-Fi バンド 1	5150～5250 MHz	22.33 dBm
5GHz Wi-Fi バンド 2	5250～5350 MHz	19.97 dBm
5GHz Wi-Fi バンド 3	5470～5725 MHz	19.95 dBm
5GHz Wi-Fi バンド 4	5725～5850 MHz	13.99 dBm

ARCAM 商標およびライセンス



Apple®、AirPlay®および AirPlay Logo™、iPod®、iPhone®および iPad®は米国およびその他の国々で登録された Apple Inc.の商標です。App Store は Apple Inc.のサービスマークです。

ARCAM ST5 で AirPlay を使用するには、最新バージョンの iOS、iPadOS、または macOS を推奨します。



Spotify ソフトウェアは次で確認できるサードパーティライセンスの対象となります。

<https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/>



Wi-Fi CERTIFIED™ロゴは、Wi-Fi Alliance®の登録商標です。



Google、Google Play、Chromecast、およびその他の関連マークは、Google LLC の商標です。Google Assistant はインターネット接続を必要とし、一部の国や言語では使用できません。特定の機能やサービスの利用可能性や応答は、デバイス、サービス、ネットワークに依存し、利用できない地域もあります。ご家庭で特定のデバイスを制御するには、互換性のあるスマートデバイスが必要です。サービスやアプリの登録が必要となることがあり、その場合、追加の条件や制約や料金が課されることがあります。

MQA および Sound Wave Device は MQA Limited の登録商標です。© 2016

MQA (マスター音質保証)

MQA は、オリジナルマスター録音の音質を再現する、数々の賞を受けた英国のテクノロジーです。真正認証を受けたマスターMQA ファイルは、ストリーミングやダウンロードが可能なほど、サイズが小さくなっています。

詳細は mqa.co.uk をご覧ください。

ARCAM ST5 には MQA テクノロジーが採用されており、MQA オーディオファイルとストリームを再生してオリジナルマスター録音の音質を再現できます。

MQA または MQA. は、本製品が MQA ストリームやファイルをデコードして再生し、再生音が音源と全く同一であることを保証していることを示します。

「MQA.」は、MQA Studio 形式のファイルが再生されていることを表します。この形式は、スタジオでアーティストまたはプロデューサーによって、あるいは著作権保有者によって承認されていることを示します。



MP3

Fraunhofer IIS と Thomson マルチメディアからライセンス供与された MPEG Layer-3 オーディオデコーディングテクノロジー。

FLAC デコーダー著作権 © 2000 年、2001 年、2002 年、2003 年、2004 年、2005 年、2006 年、2007 年、2008 年 Josh Coalson

変更の有無にかかわらず、以下の条件を満たした場合にのみ、ソースおよびバイナリー形式での再頒布や使用が許可されます：

- ソースコードを再頒布する際には、上記の著作権通知、本条件リスト、および以下の免責事項を掲載する必要があります。
- バイナリー形式で再頒布する際には、頒布の際に提供されるドキュメント等の資料に、上記の著作権通知、本条件リスト、および以下の免責事項を掲載する必要があります。
- 文書による事前の許可なしに、本ソフトウェアから派生する製品の承認や販売促進の際に、Xiph.org Foundation の名称またはその貢献者の名前を使用してはなりません。

FLAC

ソフトウェアは一切の保証無しに「現状のまま」で提供され、著作権者と貢献者は、明示的または黙示的を問わず、商品性や特定目的に対する適合性などの保証から免責されます。契約違反、過失責任、不法行為（過失を含む）、製品保証などに基づくか否かにかかわらず、本財団や貢献者は、損害や損失の可能性について事前に通知されていた場合にも、本ソフトウェアの使用に関連するいかなる直接損害、間接的損害、偶発的損害、特別損害、懲罰的損害または結果的損害（代替製品・サービスの調達、使用不能、データの喪失、利益の損失、事業中断を含むがそれだけに限定されない）について一切責任を負いません。

ARCAM



HARMAN International, Incorporated

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Netherlands

Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead,
Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom

www.arcam.co.uk

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. 版權所有。

ARCAM は、米国および諸外国で登録済の HARMAN International Industries, Incorporated の商標です。

機能、仕様、外観は予告なく変更されることがあります。